



Crna Gora
AGENCIJA ZA AUDIOVIZUELNE MEDIJSKE USLUGE

Broj: UP I 04-043/25-236/6
Podgorica, 09.10.2025. godine

Na osnovu člana 168, 181 i 182 Zakona o audiovizuelnim medijskim uslugama („Sl. list CG“, br. 54/24), člana 18 i 116 Zakona o upravnom postupku („Sl. list CG“, br. 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17) i čl. 15 i 16 Pravilnika o vođenju postupaka i izricanju upravno-nadzornih mjera („Sl. list CG“, br. 125/24), povodom prigovora privrednog društva „CENTAR FILM“ d.o.o. Beograd (akt zaveden kod Agencije za audiovizuelne medijske usluge pod br. UP I 04-043/25-236/1 od 22.09.2025. godine), direktorica Agencije za audiovizuelne medijske usluge donosi

R J E Š E N J E

1. NVO „Društvo za ravnopravnost i toleranciju - AI“ iz Podgorice, emiteru opšteg televizijskog programa „Srpska TV“, izriče se upozorenje kao upravno-nadzorna mjera zbog toga što je, dana 22. avgusta 2025. godine, emitovao film „Nacionalna klasa“ bez zaključenog ugovora sa imaoцем autorskog i srodnih prava, čime je prekršio član 17 Zakona o audiovizuelnim medijskim uslugama.
2. Upozorenje iz tačke 1 ovog Rješenja se izriče zbog neispunjavanja obaveze da kao emiter opšteg televizijskog programa prenosi kinematografska djela u skladu sa zaključenim ugovorom sa imaoćem autorskog i srodnih prava (član 17 Zakona o audiovizuelnim medijskim uslugama).
3. Nalaže se NVO „Društvo za ravnopravnost i toleranciju - AI“ iz Podgorice, da usaglasí emitovanje programskih sadržaja u okviru televizijskog programa „Srpska TV“, sa standardima definisanim u Zakonu o audiovizuelnim medijskim uslugama, Zakonu o autorskom i srodnim pravima („Sl. list CG“, br. 37/11, 53/16, 145/21, 48/24, 84/24, 100/24) i izdatom Odobrenju za emitovanje.
4. NVO „Društvo za ravnopravnost i toleranciju - AI“ iz Podgorice, je dužno da, u skladu sa članom 181 stav 3 Zakona o audiovizuelnim medijskim uslugama, u okviru televizijskog programa „Srpska TV“, u okviru informativne emisije u periodu od 18 do 22 sata, objavi informaciju o izrečenoj mjeri iz tačke 1 ovog Rješenja koja glasi:
„Agencija za audiovizuelne medijske usluge izrekla je emiteru televizijskog programa ‘Srpska TV’ upozorenje jer je 22. avgusta 2025. godine, emitovao film ‘Nacionalna klasa’ bez zaključenog ugovora sa imaoćem autorskog i srodnih prava.“
5. NVO „Društvo za ravnopravnost i toleranciju - AI“ iz Podgorice, je dužno da, u pisanoj formi, obavijesti Agenciju za audiovizuelne medijske usluge o načinu (sadržaj, datum i vrijeme) objavljivanja informacije o izrečenoj mjeri iz tačke 1 ovog Rješenja, u roku od 24 časa od objavljivanja.
6. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za audiovizuelne medijske usluge u roku od 15 dana od dana dostavljanja rješenja.
7. Ovo rješenje će se objaviti na internet stranici Agencije za audiovizuelne medijske usluge www.amu.me.

8. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

O b r a z l o ž e n j e

Dana 22.09.2025. godine Agenciji za audiovizuelne medijske usluge (u daljem tekstu: Agencija) dostavljen je prigovor privrednog društva „CENTAR FILM“ d.o.o. Beograd (akt zaveden kod Agencije pod br. UP I 04-043/25-236/1 od 22.09.2025. godine) na rad NVO „Društvo za ravnopravnost i toleranciju - AT“ iz Podgorice, emitera opšteg televizijskog programa „Srpska TV“ (u daljem tekstu: emiter), u kojem podnosilac prigovora, između ostalog, navodi da je „...*producent i nosilac autorskih i srodnih prava na Filmu*“, a da je „*dana 22. avgusta 2025. godine, na televizijskom programu 'SRPSKA TV' Film emitovan bez saglasnosti i odobrenja Podnosioca, budući da Producent i Društvo nikada nisu zaključili ugovor kojim Producent ustupa i odobrava Društvu korišćenje/emitovanje Filma na bilo koji način*“. Pored toga, istakao je da „*opreza radi, i pored navedene činjenice, dana 05. septembra 2025. godine, Podnosilac se putem mejla obratio Društvu sa molbom da dostavi informaciju na osnovu kog pravnog osnova je prikazao Film na televizijskom programu 'SRPSKA TV'*“, ali da do dana podnošenja prigovora „*Društvo nije odgovorilo Podnosiocu na predmetnu molbu*“, pa „*imajući u vidu da je Društvo emitovalo Film bez saglasnosti odobrenja nosioca prava,... Podnosilac, kao nosilac autorskih i srodnih prava na Filmu,... predlaže da Agencija sprovede postupak protiv Društva i u postupku izrekne jednu od upravno-nadzornih mjera iz dana 181 Zakona o audiovizuelnim medijskim uslugama*“.

Polazeći od navedenog prigovora, Agencija je utvrdila da prigovor posjeduje elemente za pokretanje postupka po službenoj dužnosti, te je pokrenula isti radi utvrđivanja da li je došlo do kršenja člana čl. 17 Zakona o audiovizuelnim medijskim uslugama („Sl.list CG“, br. 54/24, u daljem tekstu: Zakon) i čl. 6, 28, 131 i 132 Zakona o autorskom i srodnim pravima.

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 177 Zakona, članom 112 Zakona o upravnom postupku i članom 13 Pravilnika o vođenju postupaka i izricanju upravno-nadzornih mjera, a u cilju utvrđivanja da li je emitovanjem spornog programskog sadržaja došlo do kršenja zakona, Agencija je od emitera zatražila pisano izjašnjenje (akt br. UP I 04-043/25-236/4 od 26.09.2025. godine).

Dana 06.10.2025. godine, emiter je dostavio pisano izjašnjenje (ak zaveden kod Agencije pod brojem UP I 04.043/25-236/5 od 06.10.2025. godine), u kom navodi da je „*predmetni film postojao u arhivi Srpske TV od ranije*“ i da ovaj film „*nijesu preuzeli na bilo koji nezakonit način*“, odnosno da je „*prehodno rukovodstvo Srpske TV dobilo film i odobrenje za emitovanje u određenoj formi, i emitovan je ranije bez ikakvih ograničenja*“.

Prilikom razmatranja da li je emitovanjem predmetnog programskog sadržaja došlo do kršenja propisanih standarda, Agencija je posebno imala u vidu sljedeće:

- Članom 17 Zakona o audiovizuelnim medijskim uslugama je propisana je obaveza pružalaca AVM usluga da prenose kinematografska djela u skladu sa ovim zakonom i ugovorom zaključenim sa imaoцем autorskog i srodnih prava.
- Članom 6 Zakona o autorskom i srodnim pravima propisano je da se prerade (prevodi, adaptacije, aranžmani, izmjene i sl.) autorskih djela ili drugog materijala smatraju novim autorskim djelom ako ispunjavaju uslove iz člana 4 stav 1 ovog zakona, kao i da se zaštitom autorskog djela nastalog preradom ne ograničavaju prava autora izvornog djela.
- Član 28 Zakona o autorskom i srodnim pravima predviđa da autor ima isključivo pravo da dozvoli ili zabrani emitovanje svog djela, pri čemu se emitovanjem smatra saopštavanje javnosti djela putem radijskih ili televizijskih programskih signala, namijenjenih javnosti, bežičnim sredstvima (uključujući i satelitsko emitovanje) ili žičnim (uključujući i kablovske i mikrotalasne sisteme).
- Članom 131 Zakona o autorskom i srodnim pravima propisano je da je filmski producent fizičko ili pravno lice u čijoj organizaciji i čijim sredstvima je prvi put sačinjeno audiovizuelno djelo ili niz pokretnih slika na videogramu i koje je odgovorno za njihov završetak. U stavu 2 ovog člana definisano je da je videogram snimak audiovizuelnog djela ili niza pokretnih slika praćenih zvukom ili bez zvuka.

- Član 132 Zakona o autorskom i srodnim pravima propisuje da filmski producent ima isključivo pravo da drugome dozvoli ili zabrani distribuiranje i javno prikazivanje svog videograma.

Na osnovu uvida u snimak emitovanog sadržaja, može se konstatovati sljedeće:

1. Emiter je dana 22. avgusta 2025. godine, u terminu od 22:04:44 do 23:45:56 sati (1 sat 41 minut 12 sekundi) emitovao film „Nacionalna klasa“.
2. U periodu od 22:04:45 do 22:04:51 sati (6 sekundi) emitovano je grafičko obavještenje, na sredini ekrana, sljedeće sadržine: bijela slova na crnoj podlozi-„vip“, a ispod tog naziva, sitnijim, bijelim slovima navedeno je „restauraciju i digitalizaciju ovog filma omogućio je Vip“.

Potom, u periodu od 22:04:57 do 22:05:05 sati (8 sekundi), neposredno prije početka emitovanja filma emitovan je, na punom ekranu, logo producerske kuće „Centar film“. Na plavoj podlozi, oivičenoj crvenim kvadratom, u gornjem dijelu crvenim slovima naziv „Centar film“, ispod tog naziva veliko crveno „X“ slovo, a u donjem dijelu kvadrata crvenim slovima „Beograd“.

3. Nakon završetka filma, u periodu od 23:45:20 do 23:45:26 sati (6 sekundi) emitovano je isto obavještenje, kao na početku, da je „restauraciju i digitalizaciju ovog filma omogućio Vip“. Potom, u periodu od 23:45:27 do 23:45:33 sati (6 sekundi), po sredini ekrana, na crnoj podlozi, bijelim slovima emitovano je grafičko obavještenje „Film je restaurisan 2018. u Centru za digitalizaciju i digitalnu restauraciju Jugoslovenske kinoteke“.

Zatim, u periodu od 23:45:42 do 23:45:55 sati (13 sekundi) emitovan je bijeli logo na crnoj podlozi, „Jugoslovenska kuća“, a ispod logo-a, u donjem dijelu ekrana, bijela slova na crnoj podlozi „Jugoslovenska kinoteka 2018“.

4. Tokom postupka emiter nije dostavio nijedan dokaz o postojanju pravnog osnova za emitovanje predmetnog filma, tj. nije predočio ugovor ili drugu pravno relevantnu dokumentaciju kojom bi se dokazalo da je od podnosioca prigovora privrednog društva „Centar film“ d.o.o. Beograd, kao nosioca prava, stekao pravo na emitovanje audiovizuelnog djela „Nacionalna klasa“.

Shodno važećim propisima iz oblasti autorskog i srodnih prava, prvenstveno članu 28 i članu 132 Zakona o autorskom i srodnim pravima, pravo na eksploataciju (uključujući emitovanje i distribuciju) audiovizuelnog djela pripada isključivo autoru, odnosno producentu kao nosiocima autorskih i srodnih prava. Niko ne može koristiti to djelo bez prethodne dozvole nosioca prava, koja mora biti zasnovana na valjanom ugovoru ili pisanoj saglasnosti.

5. Navod emitera da je film „*postojao u arhivi*“ televizije, te da sigurno nije pribavljen „*na bilo koji nezakonit način*“, ne može se smatrati dovoljnim niti pravno relevantnim osnovom za njegovo emitovanje. Čak i ako bi se pretpostavilo da je film zakonito pribavljen u nekom ranijem periodu, emiter nije dostavio ugovor ili drugi dokument koji bi potvrdio postojanje ugovornog odnosa između emitera i nosioca prava, obim stečenih prava (npr. pravo na emitovanje, vrijeme trajanja dozvole, teritorijalni opseg, broj emitovanja itd.) i činjenicu da to pravo još uvijek važi, tj. da nije isteklo ili opozvano.
6. Imajući u vidu da se pravo emitovanja audiovizuelnog djela ne stiče trajno, već je po svojoj prirodi ograničeno vremenom, obimom i sadržajem ugovorenih prava, neophodno je da emiter u svakom trenutku može dokazati postojanje važećeg pravnog osnova za korišćenje konkretnog djela. Analizom utvrđenih činjenica, zaključuje se da emiter „Srpska TV“ nije obezbijedio dokaz o postojanju ugovornog odnosa sa nosiocem prava, niti o obimu i trajanju eventualno ranije stečenih prava.
7. Imajući u vidu naprijed navedeno, emitovanje filma „Nacionalna klasa“ izvršeno je bez pravno valjane dozvole, čime je emiter je postupio suprotno odredbi člana 17 Zakona, koja obavezuje emitera da prenosi kinematografska djela u skladu sa ovim zakonom i ugovorom zaključenim sa imaoцем autorskog i srodnih prava.

Na osnovu navedenog, a uvažavajući činjenicu da je saglasno izdatom Odobrenju za emitovanje, emiter odgovoran za sadržaj emitovanog programa, može se utvrditi da je emitovanjem predmetnog sadržaja prekršio čl. 17 Zakona.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktorica Agencije je, saglasno čl. 180, 181, 182 i 185 Zakona i čl. 15 i 16 Pravilnika o vođenju postupaka i izricanju upravno-nadzornih mjera, donijela odluku kojom se emiteru izriče upravno-nadzorna mjera upozorenja i nalaže da usaglasi emitovanje programskih sadržaja u okviru programa „Srpska TV“ sa standardima definisanim u Zakonu i izdatom Odobrenju za emitovanje.

Emiteru je naloženo da, u skladu sa čl. 181 stav 3 Zakona, informaciju o izrečenoj mjeri objavi u svom programu, kao i da u pisanoj formi obavijesti Agenciju o načinu (sadržaj, datum i vrijeme) objavljivanja informacije o izrečenoj mjeri.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za audiovizuelne medijske usluge u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.



Dostavljeno:

- Privredno društvo „CENTAR FILM“ d.o.o. Beograd
- NVO „Društvo za ravnopravnost i toleranciju - AI“
- Savjet Agencije za audiovizuelne medijske usluge
- Sektor za nadzor
- Sektor za pravne i ekonomske poslove
- Sektor za opšte i međunarodne poslove
- Sektor za informacione-komunikacione tehnologije

Pripremila: Anastazija Perović 
Odobрила: Jadranka Vojvodić 